



# guía

DE LECTURA > 24



EDELVIVES

ALA DELTA



Un sueño  
que no servía  
para nada

Franco Vaccarini

# La obra

Título **Un sueño que no servía para nada** / Autor **Franco Vaccarini** / Ilustradora **María Abásolo** / ALV, 24 / 80 páginas

## El autor

---

Franco Vaccarini nació en Lincoln, Argentina, en 1963. Publicó novelas como *El monstruo perfecto* o *El centinela en el jardín*. No se olvida de la primera pesadilla que tuvo, cuando tenía cuatro años: un lobo quería entrar a su cuarto. Franco se despertó antes de que el lobo volteara la puerta, por eso ahora puede contarnos ese sueño y algunos otros que aparecen en este libro.

## Argumento

---

¿Para qué sirven los sueños? ¿Cómo se distingue el relato de un sueño del de una mentira? ¿Qué separa al sueño de la realidad? En estos relatos nos asomamos a mundos curiosos y disparatados, y al final no sabemos si leemos sueños que parecen cuentos o cuentos que parecen sueños.

## Comentario

---

Los doce relatos que componen esta obra son narraciones de sueños. Algunos tienen el mismo narrador y los mismos protagonistas, aunque no sea la misma persona la que sueña. Otros, simplemente, nos invitan a acompañar a los personajes por sus universos oníricos y personales, claramente diferenciados, pero, a la vez, tan conocidos.

## Temas

---

- Los sueños.
- La realidad.
- El miedo.
- La rutina.
- Las pesadillas recurrentes.

## Reflexiones

---

*Un sueño que no servía para nada* desde su mismo título plantea un interrogante sobre la utilidad de los sueños. ¿Hay sueños que sirven y otros que no? ¿Sirven para qué? ¿Qué es ese mundo que se despliega cuando cerramos los ojos? Lobos que le tienen miedo a las ovejas, árboles prehistóricos, madres mentirosas, viajes increíbles... todo esto y mucho más, toman cuerpo en el inquietante universo que construye Franco Vaccarini.





# Actividades de aproximación...

1. Explorá el paratexto de la obra y marcá las opciones correctas.

a. Un sueño que no servía para nada es...

... un libro de cuentos.

... un libro de sueños.

... una novela sobre sueños.

b. Los textos que conforman esta obra...

... son de ciencia ficción.

... son fantásticos.

... sirven para hacer un análisis psicológico del autor.

c. Las ilustraciones...

... representan fielmente lo que sucede en cada texto.

... remiten a lo onírico.

... permiten conocer los sueños de la ilustradora.

2. Leé el primer párrafo del primer cuento y continuá la historia. ¿Por qué ese sueño no servía para nada? ¿Cómo sería un sueño útil?

"Este sueño no te va a servir para nada", me dijo Anushka. Y yo le rogué que me lo contara igual, que no importaba si servía o no, porque ella se acuerda de todo lo que sueña y yo nunca, y me gusta que me cuenten sueños enteros.

---

---

---

---



# Actividades de profundización

1. Luego de leer todos los cuentos, escribí una oración que refleje el contenido de cada uno.

Un sueño que no servía para nada: \_\_\_\_\_

El lobo y el pastor dormido: \_\_\_\_\_

El árbol del ratón mojado: \_\_\_\_\_

El mejor mentiroso: \_\_\_\_\_

Otra vez el lobo: \_\_\_\_\_

El inefable señor Bluf: \_\_\_\_\_

El mismo lobo, la misma trampa: \_\_\_\_\_

Diario incompleto de mi viaje a Nepal: \_\_\_\_\_

No sé qué le pasó al mundo: \_\_\_\_\_

El novio puede llegar tarde: \_\_\_\_\_

El lobo se da cuenta: \_\_\_\_\_

Nadie más: \_\_\_\_\_

## 2. Identificá al narrador de cada relato.

Un sueño que no servía para nada: \_\_\_\_\_

El lobo y el pasto dormido: \_\_\_\_\_

El árbol del ratón mojado: \_\_\_\_\_

El mejor mentiroso: \_\_\_\_\_

Otra vez el lobo: \_\_\_\_\_

El inefable señor Bluf: \_\_\_\_\_

El mismo lobo, la misma trampa: \_\_\_\_\_

Diario incompleto de mi viaje a Nepal: \_\_\_\_\_

No sé qué le pasó al mundo: \_\_\_\_\_

El novio puede llegar tarde: \_\_\_\_\_

El lobo se da cuenta: \_\_\_\_\_

Nadie más: \_\_\_\_\_

# Actividades de cierre



1. Los cuentos "El lobo y el pastor dormido", "Otra vez el lobo", "El mismo lobo, la misma trampa" y "El lobo se da cuenta" parecen diferentes versiones de un sueño recurrente. Elegí uno de los otros cuentos / sueños y creá tu propia versión. Mantené el tipo de narrador y los personajes. No olvides ponerle un nuevo título.

---

---

---

---

---

---

---

---

2. ¿Qué otros cuentos tienen el mismo narrador?

---

---

---

---

---

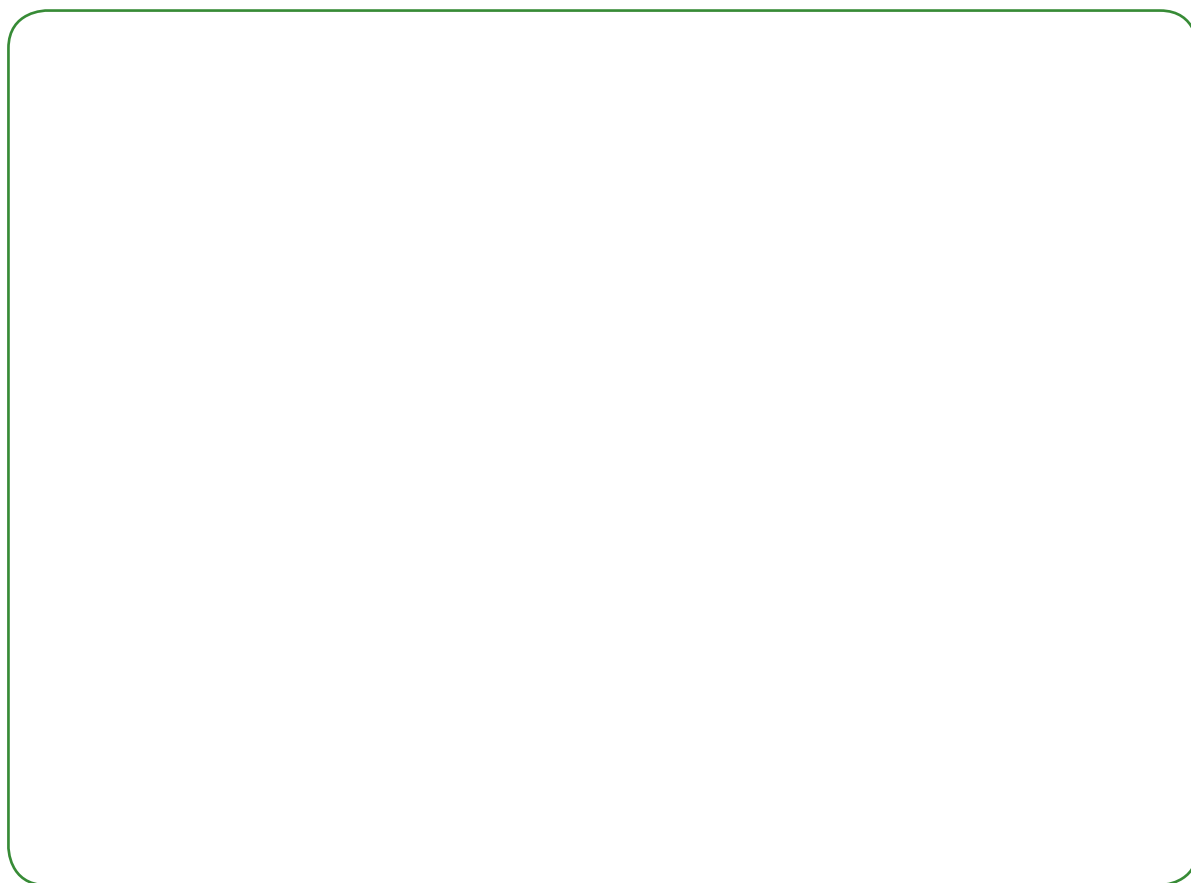
---

---

---

# Taller de creatividad

1. Dibujá un sueño que hayas tenido y ponele un título.



2. Pasale la página a tu compañero, para que escriba un relato a partir de tu dibujo. Vos escribí en su página.

---

---

---

---

---



# Sugerencia de actividades

## Actividades de aproximación

1. **Paratexto.** Inviten a los alumnos a explorar el paratexto del libro. Sugieranles que analicen el título, la ilustración de la cubierta, el índice, las ilustraciones interiores, los textos de contraportada... A partir del paratexto, podrán hacer acertadas hipótesis de lectura que luego podrán verificar en las actividades siguientes.
2. **Géneros literarios.** Conocer el género literario al que pertenece una obra también permite hacer hipótesis acerca de su contenido. Luego de la lectura de los paratextos, se concluye que el hilo conductor de los relatos son los sueños. Por eso, probablemente, el libro pertenezca al género fantástico o a la ciencia ficción. Para que identifiquen a qué género pertenece *Un sueño que no servía para nada*, pueden presentarles a los alumnos estas definiciones.  
Fantástico: Pertenecen a este género los relatos en los que ciertos hechos inexplicables irrumpen en el mundo conocido.  
Ciencias ficción: Pertenecen a este género los relatos que refieren la conducta de los seres humanos ante ciertos avances de la ciencia y la tecnología.
3. **Relación entre texto e imagen.** Las imágenes pueden representar de diversas maneras los textos que acompañan. Pueden ser más o menos literales, tener diferentes niveles de realismo, variados grados de iconicidad, etcétera. Cualquiera sea el caso, el ilustrador (como autor de las ilustraciones) fija su lectura del texto en las imágenes plasmadas y agrega nuevos sentidos que pueden ser complementarios o contradictorios con el sentido que el autor le da al texto. Comenten entre todas las ilustraciones del libro y discutan si les parecen apropiadas para la temática de los cuentos.

## Actividades de profundización

1. **El argumento de los cuentos.** En la trama o argumento de la mayoría de los cuentos existe una relación causal entre los hechos. Por lo general, comienzan en un estado de equilibrio, que determinado suceso rompe o trastoca y el conflicto reside en encontrar la forma de restituir el orden. Pero esta no es la lógica de los sueños. En los sueños (y en los cuentos de este volumen, que de alguna manera replican la lógica de los sueños) los hechos se encadenan sin demasiada explicación, por eso no es tan sencillo definir la trama o el argumento de cada uno de ellos. Sin embargo, vale la pena que los alumnos hagan la prueba en la actividad 1 para poder reflexionar luego acerca de esto.
2. **Narradores.** Para realizar la actividad 2 de este apartado, es necesario que los alumnos distingan entre un narrador omnisciente (que sabe todo acerca de todos los personajes) o testigo (que acompaña la acción de uno de los personajes), en tercera persona, y un narrador protagonista, en primera persona. Luego, si el cuento lo indica, deberán consignar el nombre del narrador. Por ejemplo, en el cuento "Un sueño que no servía para nada", el narrador es en primera persona y se llama o le dicen Nene. El los cuentos que tienen narrador omnisciente también pueden determinar quién es el protagonista.





# Sugerencia de actividades

## Actividades de cierre

- **Sueños.** Para cerrar el trabajo con el libro, conversen entre todos sobre los sueños a partir de preguntas como las siguientes: ¿Todos tienen sueños? ¿Todos los recuerdan? ¿Tienen sueños repetidos? ¿Qué creen que significan? Si los alumnos lo desean, pueden compartir algunos sueños con toda la clase. Después, motiven a los alumnos para que, entre todos, hagan un mural que represente sus sueños. Antes, deberán reflexionar sobre la mejor forma de reflejar la temática: ¿Lo harán mediante elementos figurativos o abstractos? ¿Qué técnica usarán? ¿Cómo podrán organizarse para que cada uno pueda incluir algo de su universo onírico personal, pero en función de una obra conjunta? Si no cuentan con suficiente espacio en la escuela para hacer un mural, organicen a los chicos en grupos de tres o cuatro integrantes para que trabajen en un papel afiche; pero lo importante es que creen una obra colectiva.





# Solucionario

## Actividades de aproximación

1. a. *Un sueño que no servía para nada* es un libro de cuentos.  
b. Los textos que conforman esta obra son fantásticos.  
c. Las ilustraciones remiten a lo onírico.  
2. Respuesta de elaboración personal.

## Actividades de profundización

1. Respuesta de elaboración personal.
2. Un sueño que no servía para nada: Narrador en primera persona, Nene.  
El lobo y el pastor dormido: Narrador omnisciente en tercera persona.  
El árbol del ratón mojado: Narrador en primera persona, Marcos.  
El mejor mentiroso: Narrador testigo en tercera persona.  
Otra vez el lobo: Narrador omnisciente en tercera persona.  
El inefable señor Bluf: Narrador testigo en tercera persona.  
El mismo lobo, la misma trampa: Narrador omnisciente en tercera persona.  
Diario incompleto de mi viaje a Nepal: Narrador en primera persona, Jorgito.  
No sé qué le pasó al mundo: Narrador en primera persona, Camila.  
El novio puede llegar tarde: Narrador en primera persona, Nene.  
El lobo se da cuenta: Narrador omnisciente en tercera persona.  
Nadie más: Narrador en primera persona, el autor.  
(O el lobo, las dos posibilidades son validas. Pídanles a los alumnos que justifiquen su respuesta).

## Actividades de cierre

1. Producción personal de los alumnos.
2. "Un sueño que no servía para nada" y "El novio puede llegar tarde".





# Solucionario

## Fragmentos especiales

"Sé mucho más de ratones, por ejemplo, que de emperadores. Mi casa está rodeada por un caserón abandonado, de un lado, y un galpón, del otro. Hay muchos ratones dando vueltas por ahí. No habría nunca un ratón en casa si mamá no fuera alérgica al pelo de gato. Si no hay gato, los ratones son reyes. O emperadores." (Página 16, "El árbol del ratón mojado").

"En Katmandú nos recibió el Ministro de Turismo, con grandes pompas y grandes impuestos. Tuvimos que sacar todos los permisos para la expedición y por cada uno había que pagar fortunas. Mis compañeros me declararon Jefe de Expedición, porque alguien tenía que tener ese título y firmar los papeles y pagar esos impuestos. Le ofrecí a mi otro yo si quería hacerlo él –pagar los impuestos–, pero Nico me dijo que eso me tocaba a mí, que por algo era el jefe sabio. Qué tonto." (Página 51, "Diario incompleto de mi viaje a Nepal").

"Me había sacado las zapatillas y las dos medias. Qué raro: dos pares de medias idénticos. Eso fue el principio: continué sacándome medias y siempre había otra igual debajo. Todos corrían hacia el patio y yo sin poder quedarme sin medias en los pies". (Página 64, "No sé qué le pasó al mundo")

"Y entonces, el lobo estaba harto de temer a las ovejas: eso era una ofensa a la estirpe cazadora de su especie. Tras mucho filosofar, se dio cuenta de que detrás de los sueños pesadillescos que lo hacían víctima de esas lanudas vegetarianas, había alguien que él no conocía, pero intuía: un autor.

"Si atrapo al autor, no habrá más sueños humillantes. Muerto el perro, se acabo la rabia." (Página 73, "El lobo se da cuenta")

